

# مشاوره‌ی پدران

دکتر بهاره عزیزی نژاد

استادیارشته مدیریت آموزشی دانشگاه پیام نور

مادر، نجفی فر

www.ketab.ir

|                     |                                                                                        |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| سرشناسه             | : اورن، چن زد.                                                                         |
| عنوان و نام پدیدآور | : مشاوره‌ی پدران /   چن زد. اورن، دورا چیس اورن  ؛ مترجمین بهاره عزیزی نژاد، هادی نجفی |
| مشخصات نشر          | : ارومیه: جهاد دانشگاهی، واحد آذربایجان غربی، ۱۳۹۵.                                    |
| مشخصات ظاهری        | : ۲۸۲ ص.                                                                               |
| شابک                | : 978-600-5936-53-7                                                                    |
| وضعیت فهرست نویسی:  | فیپا                                                                                   |
| یادداشت             | : عنوان اصلی: Counseling fathers, 2010                                                 |
| موضوع               | : مشاوره                                                                               |
| موضوع               | : Counseling                                                                           |
| موضوع               | : پدران و دختران                                                                       |
| موضوع               | : Fathers and daughters                                                                |
| موضوع               | : پدران و پسران                                                                        |
| موضوع               | : Fathers and sons                                                                     |
| موضوع               | : والدین و کودک                                                                        |
| موضوع               | : Parent and child                                                                     |
| شناسه افزودنی       | : اورن، دورا چیس                                                                       |
| شناسه افزوده        | : Oren, Dora Chase                                                                     |
| شناسه افزودنی       | : نجفی، هادی، ۱۳۷۲، مترجم                                                              |
| شناسه افزودنی       | : عزیزی نژاد، بهاره، ۱۳۵۷، مترجم                                                       |
| شناسه افزودنی       | : جهاد دانشگاهی، واحد آذربایجان غربی                                                   |
| رده بندی کنگره      | : ۱۳۹۵ الف ۵ م / ۶۳۷ BF                                                                |
| رده بندی دیویی      | : ۶۴۸/۱                                                                                |
| شماره کتابشناسی     | : ۴۵۲۲۱                                                                                |

مرکز انتشارات خیابان شهید بهشتی - دانشگاه ارومیه - جهاد دانشگاهی  
 ص پ ۱۶۵ تلفن: ۳۳۴۶۸۶۱۸ - دور نگار: ۳۳۴۴۵۴۱۰  
 فروشگاه شماره ۱: ارومیه - خیابان خیام جنوبی - پاساژ ارک - کتابفروشی  
 دانشگاهی - تلفن: ۳۲۲۲۱۹۳۵  
 فروشگاه شماره ۲: ارومیه - پنجره - اول خیابان امینی  
 ساختمان آموزش جهاد دانشگاهی ارومیه تلفن: ۳۳۴۴۴۴۹۳



واحد آذربایجان غربی

|                |                                     |
|----------------|-------------------------------------|
| نام کتاب       | : مشاوره پدران                      |
| ترجمه          | : دکتر بهاره عزیزی نژاد - هادی نجفی |
| ویراستار علمی: | دکتر میر محمد سید عباس زاده         |
| ویراستار ادبی: | دکتر طاهره لایوژه                   |
| ناشر           | : جهاد دانشگاهی واحد ارومیه         |
| نوبت چاپ       | : اول پاییز ۱۳۹۵                    |
| لیتوگرافی      | : پدیده                             |
| چاپ            | : پرستو                             |
| شمارگان        | : ۱۰۰۰ نسخه                         |
| شماره شابک:    | ۹۷۸-۶۰۰-۵۹۳۶-۵۳-۷                   |
| قیمت           | : ۱۵۰۰۰ ریال                        |

« حق چاپ برای جهاد دانشگاهی ارومیه محفوظ می باشد »

|                                                                                |     |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----|
| پیشگفتار ۱                                                                     | ۶   |
| مقدمه: مشاوره جمعیت های گوناگون پدران                                          | ۱۱  |
| بخش ۱: چشم اندازهای تاریخی و جهت های کنونی                                     | ۳۰  |
| فصل ۱: جنبش جدید پدر                                                           | ۳۱  |
| فصل ۲: مشاوره پدران از دیدگاه مبتنی بر توانمندی                                | ۴۶  |
| فصل ۳: ارزیابی برای پدران و مردان در درمان با استفاده از تئوری تعارض نقش جنسیت | ۷۰  |
| بخش ۲: مشاوره پدران در گروه های قومی                                           | ۸۸  |
| فصل ۴: فرهنگ، مردانگی و معنویت                                                 | ۸۹  |
| فصل ۵: کار با پدران                                                            | ۱۱۳ |
| فصل ۶: سوی دیگر نگرانی پدران                                                   | ۱۳۱ |
| فصل ۷: تایید نقاط قوت فرهنگی                                                   | ۱۵۳ |
| بخش ۳: مشاوره جمعیت های خاصی از پدران                                          | ۱۷۵ |
| فصل ۸: چالش ها و مسائل بالینی در مشاوره پدران با وابستگی های مذهبی             | ۱۷۶ |
| فصل ۹: افزایش آگاهی بالینی و زمینه ای در تعامل با پدران جدید                   | ۱۹۷ |
| فصل ۱۰: کار درمانی با پدران خانه نشین                                          | ۲۱۶ |
| فصل ۱۱: مشاوره پدران نوجوان                                                    | ۲۴۰ |
| فصل ۱۲: مشاوره پدران سالخورده                                                  | ۲۶۲ |

یکی از اهداف من برای سری روتلج در مشاوره و روان درمانی با پسران و مردان حمایت از انتشار کتاب توسط محققان بسیار محترم می باشد که نیاز جمعیت پسران و مردان نادیده گرفته شده را هدف قرار می دهند. بنابراین، فهمیدم که دکتر چن اورن و دکتر دورا چیس اورن و دو مقامات ملی مربوط به مسائل پدری، علاقه مند به ویرایش یک نسخه از پدرانی بودند که چالش ها و نگرانی هایشان گواهی افزایش توجه متخصصان سلامت روانی بود.

برای بسیاری از خوانندگان این کتاب، جای تعجب نخواهد بود که دکتر اورن و همکارش یک تیم قابل توجه از همکاران را برای نوشتن مشاوره پدران گردآورده اند که جلد سوم این سری است. در چند سال گذشته، دکتر اورن و همکارش و دانشجویان آنها حضور مداومی در کنفرانس های حرفه ای متعدد داشته اند، که یافته های تحقیقی آنها را درباره نیازهای پدران و چگونگی کمک پزشکان را ارائه می کند. از طریق کار مداوم در مورد این موضوع، دکتر اورن و همکارش شبکه ای از مشاوران، درمانگران ازدواج و خانواده، دانشمندان و مددکاران اجتماعی علاقه مند به حمایت پدران که نقشهای مهمی در خانواده و جامعه خود ایفا می کنند را توسعه داده اند. باعث افتخار من بود که یک زیرگروه مختص از این شبکه ایده های آموزنده خود را در این جلد بگنجانم. آنچه برای من و برخی از خوانندگان تعجب آور است چنین است که تا همین اواخر پدران نادیده گرفته می شدند و توسط دانشمندان و متخصصان یاری رسان تحقیر می شدند، به همین دلیل است که به شدت مورد نیاز بود. بسیاری از دانشمندان علوم رفتاری قبل از دهه ۱۹۶۰ و ۱۹۷۰ می پنداشتند که پدران نسبتاً در رشد کودکان خود بی اهمیت بودند (کابرا، تامیس- لوموندا، برادلی، هافرت ۲۰۰۰). علاوه بر این، برای چندین دهه تحقیقات بر روی پدران تحت سلطه یک دیدگاه نقصان یافته بود که بی کفایتی مردان تاکید می کرد (هاوکینز و دولاهیت ۱۹۹۷). بخاطر بخشی از علت این دیدگاه نقصان یافته خدماتی برای پدران وجود نداشت (کیسلیکا، ۲۰۰۸). همان گونه که هاوکینز و دولاهیت (۱۹۷۱) بیان دادند (زمانی که دانشمندان و پزشکان کار خود را با پدران از یک الگوی نقصان یافته به سمت بهر می گیرند، احتمالاً عملکرد نقش بی کفایتی را خواهند یافت که از پدران چشمپوشی می کنند و مردان را فاقد پتانسیل برای مراقبت از کودکان می بینند). به عنوان یک جایگزین مثبت در دیدگاه نقصان یافته پدران، نسل جدیدی از دانشمندان علوم اجتماعی و پزشکان مدل پدر مولد، بر شیوه های بسیاری تاکید می کردند که پدران به نسل بعدی و رویکردهای مبتنی بر توانمندی توجه کنند تا مردان را در نقش خود به عنوان پدر پشتیبانی کنند. در مشاوره پدران، دکتر اورن و همکاران محترم با بررسی مسائل نظری، فرهنگی، و توسعه ای مربوط به کار پدران و با توصیف مداخلات مبتنی بر توانمندی با جمعیت های

خاص پدران خود را در سنت پدر مولد جا دادند. به طور خلاصه، مشاوره پدران به ما در درک زمینه های پیچیده که مردان به پدران تبدیل می شوند کمک می کند، چالش هایی که آنها در طول انتقال به مقام والدینی و سال های پس از تولد فرزندان خود، و شیوه های بسیاری که پزشکان می توانند برای شناسایی و بکارگیری نقاط قوت مردان با آن روبرو شوند برای کمک به مردان به منظور دوست داشته شدن و مشارکت پذیری انجام دهند. من از دکتر اورن و همکارانشان برای افزودن به این سری از مشاوره پدران سپاسگزاری می کنم و مشتاقانه منتظر تاثیر مثبت کار آنها در عمل مشاوره، روان درمانی و خدمات اجتماعی با پدران هستم.

مارک س. کیسلیکا، سری راتلج در مشاوره و روان درمانی با پسران و مردان، دانشگاه نیوجرسی ژانویه ۲۰۰۹

## پیشگفتار ۲

امروزه پدران با چالش های مهم روبرو هستند. در یک مرکز تحقیقات پیو (۲۰۰۷) نظرسنجی ملی، حدود سه پنجم از مردان در میان ۱۸ تا ۳۴ سالگانی که در حال حاضر پدر بودن سخت تر از ۲۰ تا ۳۰ سال پیش است و مردم امروزی فکر می کنند که پدر در برابر افزایش چالش پدران چقدر خوب عمل می کنند؟ از میان زنان در این نظر سنجی، ۷۲ درصد گفتند که پدران امروز در بزرگ کردن بچه ها در مقایسه با نسل پیش عملکرد بهتر و بالاتر دارند. از یابی، ادران شاغل متاهل از عملکرد پدران بسیار مثبت بود: ۷۲ درصد از کسانی که کار نیمه وقت دارند و کودکان را بزرگ می کردند گفتند پدران امروز به خوبی وظایف شان را انجام می دهند. در میان پدران، بحران اعتماد به نفس پدران وجود دارد. تنها ۴۱ درصد از مردان در تحقیق موسسه پیو فکر می کردند که زمان معاصر بهتر کار خود را انجام می دهند و یا حتی بهتر از پدران گذشته. اکثریت مردان (۵۵ درصد) گفتند که پدران امروز در واقع بدتر هستند. نیاز به این کتاب مهم دقیقاً در اشتراک افزایش چالش پدری امروز و بحران رو به افزایش اعتماد به نفس پدری قرار دارد. پزشکان می توانند از این کتاب به عنوان یک راهنما برای کار بالینی و مداخلات به منظور کمک به پدران از گروه های مختلف استفاده کنند تا پدران تبدیل به کسی شوند که می خواهند. محققان از جهت گیری های آینده برای اکتشاف بیشتر در چالش های پدری امروز بهره می برند، که باعث درمان ناتوانی آموزشی محققان و تبدیل چالش ها به رشد مثبت و انعطاف پذیری می شود. از نقطه نظر کسی که در دهه ۱۹۷۰ شروع به کار در زمینه پدری کرده، شیوه تغییر علمی و فرهنگی دیدگاه پدر در ۴ دهه قابل توجه است. زمانی که تحقیق پدر را آغاز کردم، هدف پژوهش عواقب عدم حضور پدر بود. در اوایل دهه ۱۹۷۰، به نظر می رسید که در تئوری روانی، پدران چهره های کاملاً قوی در رشد کودک به شمار می رفتند اما تنها قوی از این نظر که حضور نداشتند.

البته پدر برای حضور نداشتن مجبور نبود غیر مقیم باشد. در کارآموزی بالینی من در سال ۱۹۷۰ در بیمارستان روانی بزرگ بوستون، داشتن یک پدر ضعیف، منفعل در موارد تاریخی بقدری عادی بود که همچنین ممکن بود بر روی فرم شرح حال بیمار نیز نوشته شود. کسی که درگیر فیلم عکس های داغ، یک تقلید مسخره از شخصی مشهور، بوده حتما در سال ۱۹۹۱ درمورد آن شنیده: یک روان پزشک در این فیلم پس از مصاحبه با شخصیت اصلی، خلبان تاپر هارلی در پرونده هارلی با استفاده از یک تمبر بیماری را تشخیص داد. "سندرم تعارض پدر (P.C.S.): علاوه بر عدم وجود پدر، سایر ابعاد رفتار پدران و روابط کودکان با پدران خود به تدریج در دهه ۱۹۷۰ و اوایل دهه ۱۹۸۰ مورد مطالعه قرار گرفت، مانند نقش پدران در رشد شناختی، اجتماعی و اخلاقی کودکان، سبک تعامل پدر، دلبستگی نوزاد به پدران. با این حال در آن زمان هیچ ساختار رسمی وجود نداشت که چگونه پدران نقش عمده ای در مراقبت، اجتماعی سازی کودکان دارند و چقدر پدران همانند والدین عمل می کنند. هیچ ساختار مرسوم نبود. هنوز توسعه نیافته که بتواند نگرانی های در حال ظهور درمورد اینکه آیا پدران با فرزندانشان به حد کافی سبک دارند را در بر بگیرد و از دیدگاه نوجوانان و جوانان مسئله این است که آیا پدر همیشه برای من حضور دارد. در اواسط دهه ۱۹۸۰، همکاران من مایکل لمب، جیمز لوین و خودم مفهوم پدر مشارکت پذیر را نسک دادیم. ساختار مشارکت در حال حاضر عمیقاً در تفکر معاصر درمورد پدر تعبیه شده که ممکن است با بسیاری درک چگونگی این مفهوم و بحث برانگیز بودن آن تعجب آور باشد. مانند بسیاری از ساره های جدید در علوم اجتماعی، مفهوم مشارکت به زودی سهم انتقادی خودش را به دست آورد. آیا مفهوم مشارکت الگوی مادر است؟ آیا یک رویکرد کمبود در مورد پدران است؟ یک فرض فمینیستی گرا که براساس آن باید در فرزندپروری برابری وجود داشته باشد؟ آیا افکار و احساسات پدران را نادیده می گیرد؟ آیا حمایت انتصابی از فرزندان را بی ارزش می کند؟ آیا این مفهوم فقط براساس تجربه پدران سفیدپوست طبقه متوسط است، بنابراین تعریف پدری به شیوه ای که آنها را تبدیل به اقلیت ها و وضعیت اقتصادی اجتماعی پایین تر می کند به نظر ناکارآمد می رسد؟ (برای تحلیل این انتقادات و ارزیابی من، پلک و استیو ۲۰۰۱ را ببین). و همچنین آیا ایده مشارکت پدر به طور فزاینده تنها اعتیاد رسانه ای است؟ (برای داده های اخیر از ایالات متحده و اروپا، پلک و ماسادرلی ۲۰۰۴ را مشاهده کنید).

به نظر من، جنگ مشارکت پدر در دهه ۱۹۹۰ بحث های شدیدی را درباره این سوال برانگیخته که در حال حاضر خاتمه یافته است. خبر خوب این است که همه پیروز شدند. یعنی، اجزای تعامل، دسترس پذیری و مسئولیت در تدوین لمب-پلک-لوین در مورد مشارکت پذیری برای مطالعه ادامه دارد. صمیمیت پدری، پشتیبانی، کنترل/ نظارت و دیگر شناخت ها و عواطف در فرمول اصلی شامل نیست

که توجه افزون دریافت می کنند و حمایت اقتصادی در حال حاضر به عنوان یک جنبه از پدری شناخته می شود. محققان هنوز هم در چگونگی تعریف عملیاتی مشارکت پذیری باهم متفاوت هستند. برخی مفهوم مشارک را گسترده تر کرده اند از قبیل ، شناخت، تاثیر و حمایت اقتصادی و دیگر محققان در حفظ تمرکز اصلی بر روی تعامل، دسترس پذیری و مسئولیت تاکید کردند در حالی که جنبه های دیگر پدری به عنوان ابعاد اضافی مطالعه شد. هر آنچه که مهم است بحثهای نظری را درباره هر چیزی که باید شامل اصطلاح مشارکت باشد حل نمی کند اما این ابعاد دوم به طور فزاینده به عنوان اجزای مهم پدری چه به عنوان جنبه های مشارکت یا غیره بررسی می شود. امروزه همان گونه که در این کتاب و جای دیگر بازتاب داده می شود، تحقیق پدری وارد عصر جدیدی شده است. این دوره جدید به ویژه با این شناخت که پدربودن در زمینه های متعدد رخ می دهد و می تواند عمیقا متفاوت از یکدیگر باشند مشخص شود. فصل های موجود در این جلد طیف گسترده ای از این زمینه ها را پوشش می دهد، از جمله بسیاری از مقالات پیشگام که در دیگر خلاصه های اخیر مورد بحث قرار نگرفته است. البته هیچ مجموعه ای تمام مطالب و گروه های ممکن را پوشش نمی دهد، زیرا نیاز به گنجاندن تمامی مطالب جنسی و جنسی را داشته اند. فقط برای یادآوری، برخی از گروه های پدری دیگر که در این مورد، خطاب قرار نمی گیرند توجه افزونی را دریافت می کنند از قبیل ناپدری، پدران زندانی، پدران همخانه ، ولورکی (که بسیار هستند)، پدران دارای خانواده متزلزل و البته گروه متعددی از پدران غیرمقیم. یک را قابل توجه به این کتاب پژوهش پدری عصر جدید را در خود می پروراند، توجه به شیوه هایی است که پدربودن با مردانگی در آن تنیده شده است. این امر شاید عادی شده که می گویند پدربودن جنسیتی شده است. این فرضیه مهم منجر به تمرکز بر تفاوت های ارزشمند بین مرد و زن گردیده است. اما موکدا باید گفت که پدربودن ذاتا به مسائل مردانگی مربوط است که یک گام مفهومی بیشتر است که در این زمینه در حال آغا است. این گام بعدی در فصل های این جلد از کتاب منعکس شده که ضرورتا توجه بیشتری به تغییرات در میان مردان در فرزند پروری آنها می کند. با آوردن دیدگاه مردانگی به پدری، یکی از کمک های ویژه این کتاب ترتیب نویسندگان است، ترکیبی که شامل برخی از یافته های طولانی مدت برای مطالعه مردان و مردانگی همانند بیانهای مهم جدید می شود.

## جوزف اچ پلک